

-03687



Embrapa

巴西农牧研究公司
一个美味的巴西

Embrapa: um Brasil que dá

FL-03687



29678-1

巴西联邦共和国

路易士·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦
总统

农业、牧业暨供应部

罗伯尔托·罗德里格斯
部长

巴西农牧研究公司

管理委员会

约瑟·阿茂利·迪马尔诗尤
主席

克雷顿·坎庞纽拉
副主席

亚历山大·卡柳·皮雷斯
尔内斯托·帕特爾年尼
合里欧·托里尼
路易斯·费南多·立佳托·瓦斯孔瑟罗斯
委员

理事会

克雷顿·坎庞纽拉
主席

古斯塔沃·卡瓦尔克·齐安卡
何尔布特·卡瓦尔坎特·德·里马
马里莎·马丽莲那·T·鹭丝·巴尔波萨
理事

República Federativa do Brasil

Luiz Inácio Lula da Silva
Presidente

Ministério da Agricultura,
Pecuária e Abastecimento

Roberto Rodrigues
Ministro

Empresa Brasileira
de Pesquisa Agropecuária

Conselho de Administração

José Amauri Dimárzio
Presidente

Clayton Campanhola
Vice-presidente

Alexandre Kalil Pires
Ernesto Paterniani
Hélio Tollini
Luís Fernando Rigato Vasconcellos
Membros

Diretoria-Executiva

Clayton Campanhola
Diretor-presidente

Gustavo Kauark Chianca
Herbert Cavalcante de Lima
Mariza Marilena T. Luz Barbosa
Diretores-executivos

Embrapa (巴西农牧研究公司) 是一个直属巴西农牧暨供应部的机构，负责巴西农业与畜牧业的探讨、研究和技术的展开。

其主要职能在于农商整合业务、家庭式农业和环保等方面的发展。

在最近的卅年间，巴西农牧研究公司与伙伴的研究和科技在农商整合的业务以及巴西经济带来巨大的改变。巴西在许多方面获致了重大成果，包括发展了在世上前所未有的适应热带地区的大豆品种之创举。在廿五年当中，巴西的五种主要谷类 - 小麦、大米、玉米、大豆和黑豆 - 而耕地才只增加34%，生产却成长了148%。

巴西本来就已是全世界最大糖、橙汁与咖啡的出口商，在2003年也在出口牛肉和鸡肉方面取得第一名的地位。很快的巴西大豆与衍生制品的出口也会取得鳌头。现在巴西已经掌握技术利用在许多农作物休耕期间来栽种彩色棉花和不影响生态环境的砍伐树木等的例子不胜枚举。在许多尖端科技方面，巴西也成为世界瞩目的榜样，例如克隆牛和采用人造卫星进行农业分区的探勘等。这些先进科技带来的成果是生产效能的提高、成本与环境影响的降低和提供给国内外消费者更优质的最终产品。

根据照顾社会的政策，巴西农牧研究公司将技术转移给低收入农民、支援家庭式农业、推广农村社会平等和参与政府的社会计划。

在国际方面，巴西农牧研究公司与全球数十个国家维持讯息与经验的交流。所研发的技术、产品、服务和原料出口至超过五十个国家，在国际舞台上越来越活跃。您将能在这简介当中略知一二。

EMBRAPA: UM BRASIL QUE DÁ GOSTO

A Embrapa (Empresa Brasileira

de Pesquisa Agropecuária) é uma instituição ligada ao Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, responsável pela realização de estudos, pesquisas e tecnologias para a agricultura e a pecuária brasileiras.

Sua atuação está voltada, principalmente, para o desenvolvimento do agronegócio, da agricultura familiar e para o cuidado com o meio ambiente.

Nas últimas três décadas, as pesquisas e tecnologias da Embrapa e seus parceiros resultaram em grandes transformações no agronegócio e na economia brasileira. Entre outros empreendimentos, o Brasil criou e desenvolveu, de forma pioneira e inédita no mundo, a soja adaptada a regiões tropicais. Em 25 anos, a produção brasileira dos cinco principais grãos – trigo, arroz, milho, soja e feijão – cresceu 148%, com aumento de apenas 34% da área plantada.

Em 2003, o Brasil, que já era o maior exportador mundial de açúcar, suco de laranja e café, tornou-se também o primeiro na exportação de carne bovina e de frango. Em breve, deve assumir a mesma posição na exportação de soja e derivados. Hoje, o País já conta com tecnologias para eliminar a entressafra de muitos produtos, para produzir algodão colorido e para extrair madeira sem danos ao meio ambiente, só para citar alguns exemplos. E se tornou referência mundial em áreas de ponta, como a clonagem de bovinos e zoneamento agrícola por satélite. Os principais ganhos desses avanços são o aumento da produtividade, a redução de custos e de impactos ambientais e melhor qualidade do produto final para o consumidor interno e externo.

Seguindo uma política de inserção social, a Embrapa repassa suas tecnologias a agricultores de baixa renda, apóia a agricultura familiar, promove a justiça social no campo e participa de programas sociais do governo.

Na área internacional, a Embrapa mantém intercâmbios de informações e de conhecimentos com dezenas de nações, em todo o mundo. Exportados para mais de 50 países, suas tecnologias, produtos, serviços e insumos ganham cada dia mais projeção mundial. Alguns deles, você vai ter o privilégio de conhecer agora, neste impresso.



Embrapa 棉花部

Embrapa Algodão

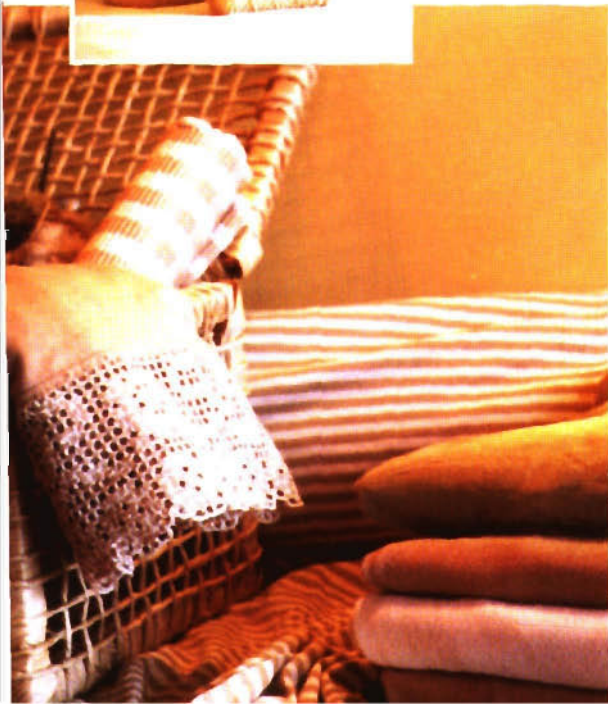
巴西农牧研究公司的彩棉

巴西农牧研究公司所研究的彩色棉花合乎环保意义，不污染，增加农民收益，且又广受国际市场的欢迎。对于西东北部半干旱地区的家庭式农民而言是一个极佳的选择。我们推出两种品种的绵毛都配合高速纺线，纺织工业的生产成本较低因为不需采用染料。



O algodão colorido da Embrapa

O algodão colorido desenvolvido pela Embrapa é ecologicamente correto, não-poluinte, de valor agregado para o produtor e de forte apelo no mercado internacional, constituindo-se em uma excelente alternativa para a agricultura familiar do semi-árido da região do Nordeste brasileiro. Foram lançadas duas variedades com pluma adaptada a fiações de alta velocidade e custos de produção reduzidos para a indústria têxtil por dispensar o uso de corantes.





Embrapa 大米与黑豆部

Embrapa Arroz e Feijão

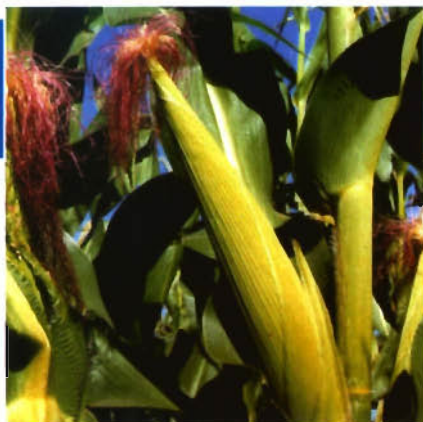
在不同的生态环境的大米品种

在地势较高和灌溉地区的不同地理情况栽种大米带来非凡的生产力的冲击，虽然耕地面积减少，却能保障国内市场充分的供应和价格的下降。

Cultivares de arroz para diferentes ecossistemas

Extraordinários impactos na produtividade de grãos têm sido promovidos pela Embrapa com o desenvolvimento de cultivares de arroz para os ecossistemas de terras altas e de várzeas irrigadas. O crescimento da oferta do produto garantiu o abastecimento interno e permitiu a redução do preço, mesmo com expressiva redução da área plantada.





Embrapa 农食品工业部

Embrapa Agroindústria de Alimentos

产品/工序

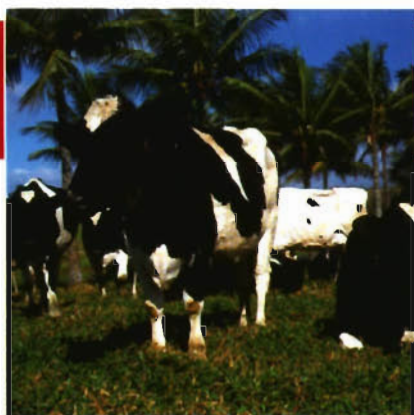
采用喷出过程，从粗玉米粉制作的产品，具有极高的溶于水或溶于牛奶等其他液体的特性，例如牛奶。富有玉米的味道，很适合早餐食用或综合营养食品的调配、汤类、玉米粥等。可以直接纯吃或与其他谷类混合食用，例如，富有高营养价值的去皮的大豆，适合作为营养餐（学校午餐、医院伙食等）。

Farinha de milho instantânea

Produto elaborado a partir de “grits” de milho, utilizando o processo de extrusão. Caracteriza-se pela alta solubilidade em água ou outros líquidos, como o leite. Tem sabor típico de

milho, ideal para uso matinal ou no preparo de vitaminas, sopas, mingaus etc. Pode ser elaborado puro ou com mistura de outros grãos, como de soja decorticada, de maior valor nutricional ideal para alimentação institucional (merenda escolar, hospitais etc.).





Embrapa 乳牛部门

Embrapa Gado de Leite

优质、安全的牛奶生产计划

又安全又优质的牛奶生产，按照生产的标准程序来取得、储藏和组成一个关于病理和变质微生物的数据库，提供乳腺发炎的诊断与控制的技术潜能。

后代测验 (Progeny Test)

巴西农牧研究公司所做的后代测验，目的在于确定高级公牛，足以将产奶的优良基因特征传给不同牛群的小乳牛。巴西农牧研究公司已有针对印度洁儿牛 (Gir) 和源自印度康固力吉种的Guzera牛实行后代测验 (到2004年在12个洁儿牛牛群当中已有114头公牛通过)

试管受孕

巴西农牧研究公司拥有巴西全国最现代化的动物繁殖实验室，进行人工受孕法和应用于牧场经济效益等研究。2000年，在米那斯州 (Minas Gerais) 成功的进行了第一头荷兰种牛的试管牛的繁殖，也将印度洁儿牛 (Gir) 受精卵成功的开始孕育。

Programa para produção de leite seguro e de qualidade

Produção de leite seguro e de qualidade, baseada em procedimentos padronizados para a produção, a obtenção, o armazenamento e na montagem de um banco de dados de culturas de microorganismos patogênicos e deterioradores, com potencial tecnológico para diagnóstico e controle de infecções da glândula mamária.

Teste de progênie

O teste de progênie, realizado pela Embrapa, objetiva identificar touros superiores, capazes de transmitir às filhas características genéticas positivas para a produção de leite. As pesquisas avaliam a produção das diversas filhas, presentes em diferentes rebanhos. A Embrapa desenvolve teste de progênie com as raças Gir (com 114 touros aprovados em 12 grupos avaliados até 2004) e Guzerá.

Fertilização in vitro

A Embrapa possui um dos mais modernos laboratórios de reprodução animal do País, onde são realizados trabalhos de fertilização *in vitro* e estudos para viabilizar economicamente o método para o produtor rural. Em 2000, foi produzida a primeira bezerra de proveta do Estado de Minas Gerais, de raça holandesa, e foram também fertilizados *in vitro* e inovulados para gestação embriões da raça Gir.





Embrapa 农生物部
Embrapa Agrobiologia

透过根瘤菌 (*Gluconacetobacter diazotrophicus*) 的生物固氮 (BFN) 是唯一天然生物固氮的方式。氮是植物营养的主要元素。这种菌与甘蔗结合产生苏云金芽孢杆菌 (*Bacillus thuringiensis*) 的 cry 基因, 该基因负责产生毒素对付害虫小蔗螟 (*Diatraea saccharalis*), 俗称甘蔗的钻头。

灾区恢复的技术是采用透过树状蔬菜、固氮菌和菌根真菌的结合, 能在极短的时间内与较低的成本终止水土流失的过程, 表土的迅速恢复, 建立可持续发展的绿地, 直到天然生态环境机制的回复。

Fixação Biológica de Nitrogênio (FBN)

A Fixação Biológica de Nitrogênio (FBN) pela bactéria *Gluconacetobacter diazotrophicus* é o único processo natural e biológico de aporte de nitrogênio, elemento essencial para a nutrição vegetal. Essa bactéria, em associação com a cana-de-açúcar, é capaz de expressar o gene cry *Bacillus thuringiensis*, responsável pela produção de toxinas que combatem a praga *Diatraea saccharalis*, conhecida como broca da cana-de-açúcar. O avanço científico desse processo foi fundamental para a competitividade da soja brasileira no mercado internacional.



Recuperação de áreas degradadas

A tecnologia de recuperação de áreas degradadas consiste na associação de leguminosas arbóreas, bactérias fixadoras de nitrogênio e fungos micorrízicos, permitindo, com baixo custo e curto espaço de tempo, o rápido recobrimento do solo, interrompendo os processos erosivos e a formação de uma vegetação sustentável até que os mecanismos de sucessão ecológica sejam reabilitados e voltem a atuar naturalmente.



Embrapa 小麦部 **Embrapa Trigo**

冬季谷类

每种农作物皆有最符合消费要求的栽种和最佳效能的时期。巴西农牧研究公司研发专供制作面包的小麦，另一些品种适合生产饼干与面条。大麦研究的目的在于符合啤酒工厂的要求，制造受市场欢迎的麦芽。小黑麦（Triticale）有助于降低动物饲料成本和赖氨酸（lysine）和磷的含量较高。

持续耕作

环保农业，亦称为持续耕作体系，是巴西农牧研究公司不遗余力的推广。根据农业经济和环境持续发展的原则，发展操作技巧和农田调整，将原料成本降低、优化耕种使用面积。总的来说，包括表土的覆盖、排水、曲线耕种和轮耕。

机械化

巴西农牧研究公司的机械化小组研发更有效率的农耕机器以配合农民现实需要。特别值得推荐的是 Sembra 2000，这是一部用于较小耕种面积、直接耕作方式的自动播种机，也可在地势险峻之地使用。还有“撒觅纳”（Sêmina），是仍在试验阶段的阶段性持续耕种式的播种机。

Cereais de inverno

Cada cultivo tem exigências específicas para atingir o máximo de rendimento com a finalidade exigida pelo consumidor. A Embrapa desenvolve tipos específicos de trigo destinados à fabricação de pão, bolachas ou macarrão. A pesquisa com cevada objetiva atender às exigências da indústria cervejeira para produzir malte de qualidade e consumo garantido. O triticale tem ajudado a reduzir custos na alimentação animal, disponibilizando maior conteúdo de lisina e de fósforo.

Plantio direto

A agricultura conservacionista, ou sistema de plantio direto, difundida pela Embrapa, consiste no desenvolvimento de técnicas de manejo e de estruturação das lavouras, voltadas para a sustentabilidade econômica e ambiental da produção agrícola, minimizando custos com insumos e otimizando o aproveitamento da área de plantio. Suas linhas gerais são a cobertura de solo, o terraceamento, o plantio em curvas niveladas e a rotação de culturas.

Mecanização

A equipe de mecanização da Embrapa desenvolve projetos de máquinas mais eficientes e adequadas à realidade do agricultor. Destacam-se a Sembra 2000, uma semeadora autopropelida para plantio direto em pequenas propriedades, com a possibilidade de ser utilizada em terrenos de topografia acidentada; e a Sêmina, uma semeadora para plantio direto de parcelas experimentais.





Embrapa 肉牛部 **Embrapa Gado de Corte**

跟踪/认证/牛群管理

我们研发了电子跟踪系统，是改善生产管理的利器。同时也设计了一套软件连接卫生监督与动物的跟踪。配合良好的生产实践程序，足以达到牛肉的质量保障。

食品的安全

食品安全的维护在于降低病虫害管制所使用的化学品，和透过高科技的动物卫生防护研究，例如预防注射剂、诊断方式和草药疗法。

Rastreamento/certificação/gerenciamento de rebanhos

Foi desenvolvido um sistema de rastreamento eletrônico como instrumento de melhoria do gerenciamento da produção. Juntamente com esse sistema desenvolveu-se um *software* que possibilita a interligação da vigilância sanitária com o rastreamento dos animais. Isso, associado a um programa de boas práticas de produção, possibilita a obtenção de carne com qualidade assegurada.

Segurança dos alimentos

A manutenção da segurança alimentar requer redução do uso de produtos químicos no controle de doenças e de parasitas e o fortalecimento de programas de defesa sanitária animal pelo desenvolvimento de tecnologias avançadas, tais como vacinas, métodos de diagnóstico e uso de fitoterápicos.





Embrapa 肉牛部 **Embrapa Soja**

热带种植

巴西农牧研究公司研发了200多种的大豆品种，皆是极具高生产力、适应巴西各个生态环境、耐病虫害的品种。在低纬度地区栽种的大豆品种的研发是科技对巴西豆农的最大的贡献。现今，巴西是世界第二大豆生产国，只在美国之后。

虫害的生物管制

许多巴西大豆农采用巴西农牧研究公司的对付虫害的管制技术。巴氏病毒 (*Baculovirus anticarsia*) 是天然的杀虫剂，从毛毛虫身上取出的病毒。绿象虫的控制是透过其天敌绿象卵寄生蜂 (*Trissolcus basalis*) 来进行。

Cultivares tropicais

A Embrapa desenvolveu cerca de 200 cultivares de soja, altamente produtivas, adaptadas aos diversos ecossistemas brasileiros e resistentes às principais doenças. O desenvolvimento de cultivares para regiões de baixas latitudes foi a grande contribuição da ciência à sojicultura brasileira. Hoje, o Brasil é o segundo maior produtor mundial de soja, atrás dos EUA.

Controle biológico de pragas

Muitos sojicultores brasileiros estão optando pelas tecnologias de controle biológico de pragas desenvolvidas pela Embrapa. O *Baculovirus anticarsia* funciona como inseticida biológico formulado a partir de um vírus presente na própria lagarta. O controle do percevejo se dá pela liberação da vespinha *Trissolcus basalis* em microbacias. Os insetos funcionam como predadores naturais dos percevejos.





Embrapa 蔬菜部 **Embrapa Hortaliças**

西小型胡蘿蔔

巴西国产小型胡蘿蔔于2001年在市场上推出，为的是降低价格以抗衡美国、澳大利亚与欧洲等舶来品的独霸市场的局面。形状有细长型的“瑟诺雷特”（Cenourete）和较为浑圆的“卡特体纽”（Catetinho）。使得带根作物取得较高的附加价值。

常青园

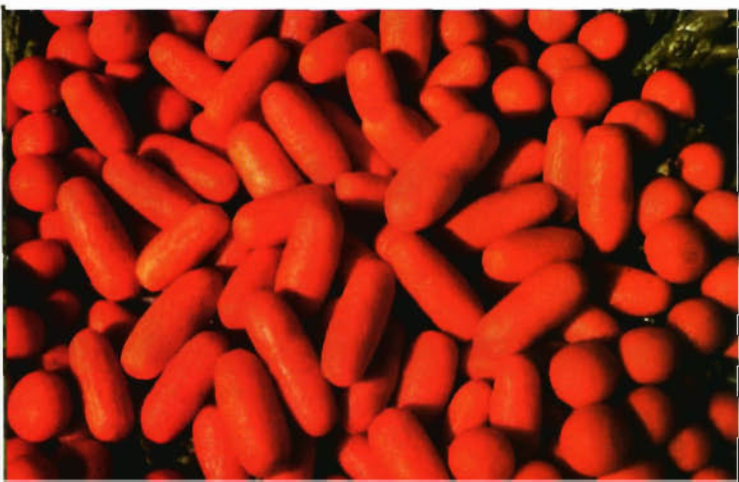
“伊利佳斯”（Irrigas）是巴西农牧研究公司研发的一种控制土壤湿度的新灌溉仪器，可应用于农田、园林屋或盆景。当土壤干时，这个仪器会显示出需要灌溉。

Baby carrot brasileira

As minicenouras foram lançadas em 2001 para reduzir o preço do produto em um mercado dominado pelos Estados Unidos, Austrália e Europa. A Cenourete, de formato alongado, e a Catetinho, arredondada, conseguiram agregar valor à categoria de raízes finas, que freqüentemente são descartadas pelo produtor pelo baixo valor comercial.

Jardim sempre verde

O Irrigas é uma solução inovadora criada na Embrapa para controle da umidade do solo, que pode ser utilizada no campo, em casas de vegetação ou em vasos. O aparelho indica a necessidade de irrigação se o solo estiver seco.





Embrapa 基因资源与生物技术部

Embrapa Recursos Genéticos e Biotecnologia

蔬菜转染基因的革新工序

转基因蔬菜的生产现有一个新的生力军，即是将DNA包被金属颗粒在高能电弧中获得能量射入细胞中，通过粒子加速电场或基因枪（“gene gun”）。这个过程在任何大豆品种的转染效率高，可以恢复约10%，远高于其他过程的还不到1%的恢复。

生物反应器：安全又经济的育苗生产

生物反应器是一个玻璃连通系统的设备，连接部份用柔软弯曲的橡胶管。空气和水分透过它以者喷雾或水泡形式传给植物。也可培植细胞、动植物器官与微生物。也可安全、经济、节省空间和富有生产力的大量培植苗卉。

Processo inova a transformação genética de leguminosas

A produção de leguminosas transgênicas conta com um processo inovador que consiste na introdução de genes em células do meristema apical de eixos embrionários, pelo método da biobalística, utilizando um acelerador de partículas ou arma de genes (“gene gun”). Esse processo pode ser aplicado na transformação de qualquer variedade de soja e permite a recuperação de cerca de 10% das plantas transformadas, índice superior ao obtido por outros processos, que não chega a 1%.

Biorreatores: produção de mudas com mais segurança e economia

Biorreator é um equipamento com sistemas de frascos de vidro interligados por tubos de borracha flexível, pelos quais a planta recebe ar e água por aspersão ou borbulhamento, permitindo o cultivo de células, tecidos ou órgãos de espécies vegetais, animais e de microorganismos. Pode ser utilizado para a produção de mudas em grande escala com mais segurança, produtividade e economia de tempo e espaço físico.





Embrapa 东亚玛逊分公司 **Embrapa Amazônia Oriental**

无刺蜜蜂所产的蜂蜜

亚玛逊印地安蜜蜂 (meliponíneos) 是没有蜂刺的。饲养这种蜜蜂富有经济效益、合乎生态持续发展和给社会带来公正的原则。对于亚玛逊多元化和善用土地的一个绝佳选择。由巴西农牧研究公司改善的技术，带来不同品种的特种蜂蜜，真正的有机蜂蜜，其风味与众不同。

木材加速干燥工序

木材加速干燥工序的特点是时间短、优质和成本低。由巴西农牧研究公司和Engref（法国国家南茜农水林业工程学院）共享专利权。在100立方米的烘干能力之下，此新工序与旧工序相比要多53%效能。

阿萨伊果

阿萨伊果是亚玛逊流域特产的阿萨伊棕榈树的果子，不只在当地极受欢迎，还出口到日本、美国、意大利、阿根廷等国。巴西农牧研究公司正研究符合持续性原则的增产与工业化的设立。研发的范围包括：原始阿萨伊果的操作、增加阿萨伊果开采人口、多元化的生产方式和在巴西干地培植阿萨伊的推出。

Produção de mel com abelhas sem ferrão

Meliponicultura – nome dado à criação de meliponíneos, abelhas indígenas da Amazônia, sem ferrão. A criação é uma prática agrícola economicamente viável, ecologicamente sustentável e socialmente justa. É uma alternativa para a diversificação e melhor uso das terras da Amazônia. A tecnologia, aperfeiçoada pela Embrapa, resulta na produção de mel especial, verdadeiramente orgânico, com sabor e aroma diferenciados.

Processo de secagem acelerado de madeira

Madeira seca em menor espaço de tempo, com melhor qualidade e a custos reduzidos resumem o Processo de Secagem Acelerado de Madeira, patenteado pela Embrapa e Engref (Escola Nacional de Engenharia Rural, Águas e Florestas de Nancy, França). Dentre as principais mudanças do novo processo, se comparado com o tradicional, está um ganho em torno de 53%, quando os secadores convencionais têm capacidade para secar 100m³ de madeira.



Açaí

Açaizeiro – palmeira nativa da Amazônia. Possui fruto amplamente consumido na região e exportado para o Japão, Estados Unidos, Itália, Argentina etc. A Embrapa dispõe de tecnologias específicas para aumentar a produção de forma sustentável e implantar o aproveitamento agroindustrial. Tecnologias desenvolvidas: manejo de açaizais nativos, para aumentar a população de açaizeiros e criar um sistema de produção diversificado; lançamento da primeira cultivar de açaí de terra firme do Brasil.



Embrapa 计划

Embrapa Café

咖啡基因组计划

巴西科学家完成了世界上第一个咖啡基因组排列计划。这个咖啡基因组计划的数据库包含廿万个DNA的序列，足以识别此植物的超过三万个和各种生长机制相关的基因。本研究计划是由巴西咖啡研究发展联盟开创，由巴西农牧研究公司统筹，并且获得圣保罗支援研究基金会的合作和其他巴西有关单位的参与。

Genoma do café

Cientistas brasileiros concluíram o primeiro seqüenciamento do genoma do cafeeiro no mundo. O Projeto Genoma Café é constituído por um banco de dados com 200 mil seqüências de DNA e permitirá a identificação de mais de 30 mil genes responsáveis pelos diversos mecanismos de crescimento e desenvolvimento da planta. A pesquisa, de iniciativa do Consórcio Brasileiro de Pesquisa e Desenvolvimento do Café, é coordenada pela Embrapa com a colaboração da Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (Fapesp) e a participação de outras instituições brasileiras.





一个美味的巴西

巴西农牧研究公司 - Embrapa
生物园区-PqEB, Av. W3 Norte (final), Ed. Sede
70.770-901 首都巴西利亚市, 巴西 • Caixa Postal 040315
电话: (61) 448-4433 - 传真: (61) 347-1041
www.embrapa.br • 电邮: sac@embrapa.br

Embrapa 农生物部

Rodovia BR 465, Antiga Rodovia
Rio/São Paulo, Km 47
Caixa Postal 74.505
23.890-000 - Seropédica, RJ
电话: (21) 2682-1500 - 传真: (21) 2682-1230
电邮: sac@cnpab.embrapa.br

Embrapa 农食品工业部

Av. das Américas, 29.501 - Guaratiba
23.020-470 - Rio de Janeiro, RJ
电话: (21) 2410-7400 - 传真: (21) 2410-1090
电邮: sac@ctaa.embrapa.br

Embrapa 棉花部

Rua Oswaldo Cruz, 1143 - Bairro Centenário
- Caixa Postal 174
58.107-720 - Campina Grande, PB
电话: (83) 315-4300 - 传真: (83) 315-4367
电邮: sac@cnpa.embrapa.br

Embrapa 大米与黑豆部

Rodovia Goiânia-Nova Veneza, Km 12
Fazenda Capivara, Zona Rural
Caixa Postal 179
75.375-000 - Santo Antônio de Goiás, GO
电话: (62) 533-2110 - 传真: (62) 533-2100
电邮: sac@cnpaf.embrapa.br

Embrapa 西亚玛逊分公司

Trav. Dr. Enéas Pinheiro s/n° - B. Marco
Caixa Postal 48
66.095-100 - Belém, PA
电话: (91) 299-4500 - 传真: (91) 276-9845
电邮: sac@cpatu.embrapa.br

Embrapa 咖啡部

生物园区 - Parque Estação Biológica-PqEB,
Av. W3 Norte (final),
Edifício Sede, 3° Andar
70.770-901 - Brasília, DF
电话: (61) 448-4378 - 传真: (61) 448-4073
电邮: sac.cafe@embrapa.br

Embrapa 肉牛部

Rodovia BR 262, Km 4
Caixa Postal 154
79.002-970 - Campo Grande, MS
电话: (67) 368-2000 - 传真: (67) 368-2150
电邮: sac@cnpngc.embrapa.br

Embrapa 乳牛部

Rua Eugênio do Nascimento, 610 - Dom Bosco
36.038-330 - Juiz de Fora, MG
电话: (32) 3249-4700 - 传真: (32) 3249-4701
电邮: sac@cnppl.embrapa.br

Embrapa 蔬菜部

Rodovia BR 060, Km 9 (Brasília-Anápolis)
Caixa Postal 218 - Fazenda Tamandua
70.359-970 - Brasília, DF
电话: (61) 385-9000 - 传真: (61) 556-5744
电邮: sac@cnpv.embrapa.br

Embrapa 基因资源与生物技术部

Parque Estação Biológica-PqEB s/n°,
Av. W5 Norte (final)
Caixa Postal 02372
70.770-900 - Brasília, DF
电话: (61) 448-4700 - 传真: (61) 340-3624
电邮: sac@cenargen.embrapa.br

Embrapa 大豆部

Rodovia Carlos João Strass (Londrina-Warta)
Acesso Orlando Amaral, s/n°
Caixa Postal 231
86.001-970 - Londrina, PR
电话: (43) 3371 6000 - 传真: (43) 3371 6100
电邮: sac@cnpso.embrapa.br

Embrapa 小麦部

Rodovia BR 285, Km 174
Caixa Postal 451
99.001-970 - Passo Fundo, RS
电话: (54) 311-3444 - 传真: (54) 311-3617
电邮: sac@cnppt.embrapa.br

Embrapa 阿克里州分公司

Rodovia BR 364, Km 14 (Rio Branco-Porto Velho)
Caixa Postal 321
69.908-970 - Rio Branco, AC
电话: (68) 212-3200 - 传真: (68) 212-3284
电邮: sac@cpafac.embrapa.br

Embrapa 热带农工业部

Rua Dra. Sara Mesquita, 2270 - Bairro do Pici
Caixa Postal 3761
60.511-110 - Fortaleza, CE
电话: (85) 299-1800 - 传真: (85) 299-1833
电邮: sac@cnpat.embrapa.br

Embrapa 西部农牧分公司

Rodovia BR 163, Km 253,6 - Caixa Postal 661
79.804-970 - Dourados, MS
电话: (67) 425-5122 - 传真: (67) 425-0811
电邮: sac@cpao.embrapa.br

Embrapa 阿马帕州分公司

Rodovia Juscelino Kubitschek, Km 5 - Macapá
Fazendinha - Caixa Postal 10
68.906-970 - Macapá, AP
电话: (96) 241-1551 - 传真: (96) 241-1480
电邮: sac@cpafap.embrapa.br

Embrapa 东亚玛逊分公司

Rodovia AM 010, Km 29
Estrada Manaus - Itacoatiara - Caixa Postal 319
69.011-970 - Manaus, AM
电话: (92) 621-0300 - 传真: (92) 622-1100
电邮: sac@cpaa.embrapa.br

Embrapa 羊类部

Fazenda Três Lagoas
Estrada Sobral-Groaíras, Km 4
Caixa Postal D-10
62.011-970 - Sobral, CE
电话: (88) 677-7000 - 传真: (88) 677-7055
电邮: sac@cnpcc.embrapa.br

Embrapa 灌木部

Rodovia BR 020, Km 18 (Brasília-Fortaleza)
Caixa Postal 08223
73.310-970 - Planaltina, DF
电话: (61) 388-9898 - 传真: (61) 388-9879
电邮: sac@cpac.embrapa.br

Embrapa 温带部

Rodovia BR 392, Km 78, 9º Distrito,
Monte Bonito - Caixa Postal 403
96.001-970 - Pelotas, RS
电话: (53) 275-8100 - 传真: (53) 275-8221
电邮: sac@cpact.embrapa.br

Embrapa 森林部

Estrada da Ribeira, Km 111
Caixa Postal 319
83.411-000 - Colombo, PR
电话: (41) 666-1313 - 传真: (41) 666-1276
电邮: sac@cnpf.embrapa.br

Embrapa 技术信息部

Parque Estação Biológica-PqEB,
Av. W3 Norte (final)
70.770-901 - Brasília, DF
电话: (61) 448-4420 - 传真: (61) 272-4168
电邮: sac@sct.embrapa.br

Embrapa 农牧信息部

Av. Dr. André Tosello, nº 209 - Cidade
Zeferino Vaz - Caixa Postal 6041
13.083-886 - Campinas, SP
电话: (19) 3789-5700 - 传真: (19) 3289-9594
电邮: sac@cnptia.embrapa.br

Embrapa 农牧仪器部

Rua XV de Novembro, 1452 - Centro
Caixa Postal 741
13.560-970 - São Carlos, SP
电话: (16) 274-2477 - 传真: (16) 272-5958
电邮: sac@cnpdia.embrapa.br

Embrapa 木薯与水果部

Rua Embrapa, s/nº
Caixa Postal 007
44.380-000 - Cruz das Almas, BA
电话: (75) 621-8000 - 传真: (75) 621-1118
电邮: sac@cnpmf.embrapa.br

Embrapa 环保部

Rodovia SP 340, Km 127,5 - Tanquinho Velho
Caixa Postal 69
13.820-000 - Jaguariúna, SP
电话: (19) 3867-8700 - 传真: (19) 3867-8740
电邮: sac@cnpmma.embrapa.br

Embrapa 中北部分公司

Av. Duque de Caxias, nº 5.650 -
Bairro Buenos Aires - Caixa Postal 001
64.006-220 - Teresina, PI
电话: (86) 225-1141 - 传真: (86) 225-1142
电邮: sac@cpamn.embrapa.br

Embrapa 玉米与高粱部

Rodovia MG 424, Km 65 - Caixa Postal 151
35.701-970 - Sete Lagoas, MG
电话: (31) 3779-1000 - 传真: (31) 3779-1088
电邮: sac@cnpmms.embrapa.br

Embrapa 卫星遥感部

Av. Dr. Júlio Soares de Arruda, 803
Parque São Quirino
13.088-300 - Campinas, SP
电话: (19) 3256-6030 - 传真: (19) 3254-1100
电邮: sac@cnpm.embrapa.br

Embrapa 沼泽部

Rua 21 de Setembro, 1880
Caixa Postal 109
79.320-900 - Corumbá, MS
电话: (67) 233-2430 - 传真: (67) 233-1011
电邮: sac@cpap.embrapa.br

Embrapa 东南畜牧部

Rodovia Washington Luiz, Km 234,
Fazenda Canchim - Caixa Postal 339
13.560-970 - São Carlos, SP
电话: (16) 261-5611 - 传真: (16) 261-5754
电邮: sac@cppse.embrapa.br

Embrapa 南部畜牧部

Rodovia BR 153, Km 595, Vila Industrial,
Zona Rural - Caixa Postal 242
96.400-970 - Bagé, RS
电话: (53) 242-8499 - 传真: (53) 242-4395
电邮: sac@cppsul.embrapa.br

Embrapa 朗多尼亚州分公司

Rodovia BR 364, Km 5,5 - Caixa Postal 406
78.970-900 - Porto Velho, RO
电话: (69) 222-0014 - 传真: (69) 222-0409
电邮: sac@cpafro.embrapa.br

Embrapa 罗赖马州分公司

Rodovia BR 174, Km 8 - Distrito Industrial
Caixa Postal 133
69.301-970 - Boa Vista, RR
电话: (95) 626-7125 - 传真: (95) 626-7122
电邮: sac@cpafrr.embrapa.br

Embrapa 半干旱部

Rodovia BR 428, Km 152 - Zona Rural
Caixa Postal 23
56.300-970 - Petrolina, PE
电话: (87) 3862-1711 - 传真: (87) 3862-1744
电邮: sac@cpatsa.embrapa.br

Embrapa 土壤部

Rua Jardim Botânico, 1024
22.460-000 - Rio de Janeiro, RJ
电话: (21) 2274-4999 -
传真: (21) 2274-5291 / 2259-4641
电邮: sac@cnps.embrapa.br

Embrapa 猪与家禽部

Rodovia BR 153, Km 110 - Distrito de Tamanduá
Caixa Postal 21
89.700-000 - Concórdia, SC
电话: (49) 442-8555 - 传真: (49) 442-8559
电邮: sac@cnpsa.embrapa.br

Embrapa 板台海岸部

Av. Beira Mar, 3250, Praia 13 de Julho
Caixa Postal 44
49.025-040 - Aracaju, SE
电话: (79) 226-1300 - 传真: (79) 226-1369
电邮: sac@cpatc.embrapa.br

Embrapa 技术转移部

Parque Estação Biológica-PqEB,
Av. W3 Norte (final)
Edifício Sede - Térreo
70.770-901 - Brasília, DF
电话: (61) 448-4522 - 传真: (61) 347-9668
电邮: sac.snt@embrapa.br

Embrapa 葡萄与葡萄酒部

Rua Livramento, nº 515
Caixa Postal 130
95.700-000 - Bento Gonçalves, RS
电话: (54) 455-8000 - 传真: (54) 451-2792
电邮: sac@cnpuv.embrapa.br



Um Brasil que dá gosto

Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária – Embrapa
Parque Estação Biológica–PqEB, Av. W3 Norte (final), Ed. Sede
70.770-901 Brasília, DF • Caixa Postal 040315
Fone: (61) 448-4433 – Fax: (61) 347-1041
www.embrapa.br • sac@embrapa.br

Embrapa Agrobiologia

Rodovia BR 465, Antiga Rodovia
Rio/São Paulo, Km 47
Caixa Postal 74.505
23.890-000 - Seropédica, RJ
Fone: (21) 2682-1500 – Fax: (21) 2682-1230
sac@cnpab.embrapa.br

Embrapa Agroindústria de Alimentos

Av. das Américas, 29.501 – Guaratiba
23.020-470 - Rio de Janeiro, RJ
Fone: (21) 2410-7400 – Fax: (21) 2410-1090
sac@ctaa.embrapa.br

Embrapa Algodão

Rua Oswaldo Cruz, 1143 – Bairro Centenário
Caixa Postal 174
58.107-720 – Campina Grande, PB
Fone: (83) 315-4300 – Fax: (83) 315-4367
sac@cnpa.embrapa.br

Embrapa Arroz e Feijão

Rodovia Goiânia-Nova Veneza, Km 12
Fazenda Capivara, Zona Rural
Caixa Postal 179
75.375-000 – Santo Antônio de Goiás, GO
Fone: (62) 533-2110 – Fax: (62) 533-2100
sac@cnpaf.embrapa.br

Embrapa Amazônia Oriental

Trav. Dr. Enéas Pinheiro s/nº – B. Marco
Caixa Postal 48
66.095-100 – Belém, PA
Fone: (91) 299-4500 – Fax: (91) 276-9845
sac@cpatu.embrapa.br

Embrapa Café

Parque Estação Biológica–PqEB,
Av. W3 Norte (final),
Edifício Sede, 3º Andar
70.770-901 – Brasília, DF
Fone: (61) 448-4378 – Fax: (61) 448-4073
sac.cafe@embrapa.br

Embrapa Gado de Corte

Rodovia BR 262, Km 4
Caixa Postal 154
79.002-970 – Campo Grande, MS
Fone: (67) 368-2000 – Fax: (67) 368-2150
sac@cnpgc.embrapa.br

Embrapa Gado de Leite

Rua Eugênio do Nascimento, 610 – Dom Bosco
36.038-330 – Juiz de Fora, MG
Fone: (32) 3249-4700 – Fax: (32) 3249-4701
sac@cnpgl.embrapa.br

Embrapa Hortaliças

Rodovia BR 060, Km 9 (Brasília–Anápolis)
Caixa Postal 218 – Fazenda Tamanduá
70.359-970 – Brasília, DF
Fone: (61) 385-9000 – Fax: (61) 556-5744
sac@cnph.embrapa.br

Embrapa Recursos Genéticos e Biotecnologia

Parque Estação Biológica–PqEB s/nº,
Av. W5 Norte (final)
Caixa Postal 02372
70.770-900 – Brasília, DF
Fone: (61) 448-4700 – Fax: (61) 340-3624
sac@cenargen.embrapa.br

Embrapa Soja

Rodovia Carlos João Strass (Londrina–Warta)
Acesso Orlando Amaral, s/nº
Caixa Postal 231
86.001-970 – Londrina, PR
Fone: (43) 3371 6000 – Fax: (43) 3371 6100
sac@cnpsa.embrapa.br

Embrapa Trigo

Rodovia BR 285, Km 174
Caixa Postal 451
99.001-970 - Passo Fundo, RS
Fone: (54) 311-3444 – Fax: (54) 311-3617
sac@cnpt.embrapa.br

Embrapa Acre

Rodovia BR 364, Km 14 (Rio Branco–Porto Velho)
Caixa Postal 321
69.908-970 – Rio Branco, AC
Fone: (68) 212-3200 – Fax: (68) 212-3284
sac@cpafac.embrapa.br

Embrapa Agroindústria Tropical

Rua Dra. Sara Mesquita, 2270 – Bairro do Pici
Caixa Postal 3761
60.511-110 – Fortaleza, CE
Fone: (85) 299-1800 – Fax: (85) 299-1833
sac@cnpat.embrapa.br

Embrapa Agropecuária Oeste

Rodovia BR 163, Km 253,6 - Caixa Postal 661
79.804-970 - Dourados, MS
Fone: (67) 425-5122 – Fax: (67) 425-0811
sac@cpao.embrapa.br

Embrapa Amapá

Rodovia Juscelino Kubitschek, Km 5 - Macapá
Fazendinha - Caixa Postal 10
68.906-970 - Macapá, AP
Fone: (96) 241-1551 – Fax: (96) 241-1480
sac@cpafap.embrapa.br

Embrapa Amazônia Ocidental

Rodovia AM 010, Km 29
Estrada Manaus - Itacoatiara - Caixa Postal 319
69.011-970 - Manaus, AM
Fone: (92) 621-0300 – Fax: (92) 622-1100
sac@cpaa.embrapa.br

Embrapa Caprinos

Fazenda Três Lagoas
Estrada Sobral-Groaíras, Km 4
Caixa Postal D-10
62.011-970 – Sobral, CE
Fone: (88) 677-7000 – Fax: (88) 677-7055
sac@cnpc.embrapa.br

Embrapa Cerrados

Rodovia BR 020, Km 18 (Brasília–Fortaleza)
Caixa Postal 08223
73.310-970 – Planaltina, DF
Fone: (61) 388-9898 – Fax: (61) 388-9879
sac@cpac.embrapa.br

Embrapa Clima Temperado

Rodovia BR 392, Km 78, 9º Distrito,
Monte Bonito - Caixa Postal 403
96.001-970 – Pelotas, RS
Fone: (53) 275-8100 – Fax: (53) 275-8221
sac@cpact.embrapa.br

Embrapa Florestas

Estrada da Ribeira, Km 111
Caixa Postal 319
83.411-000 – Colombo, PR
Fone: (41) 666-1313 – Fax: (41) 666-1276
sac@cnpf.embrapa.br

Embrapa Informação Tecnológica

Parque Estação Biológica-PqEB,
Av. W3 Norte (final)
70.770-901 – Brasília, DF
Fone: (61) 448-4420 – Fax: (61) 272-4168
sac@sct.embrapa.br

Embrapa Informática Agropecuária

Av. Dr. André Tosello, nº 209 – Cidade
Zeferino Vaz - Caixa Postal 6041
13.083-886 – Campinas, SP
Fone: (19) 3789-5700 – Fax: (19) 3289-9594
sac@cnptia.embrapa.br

Embrapa Instrumentação Agropecuária

Rua XV de Novembro, 1452 – Centro
Caixa Postal 741
13.560-970 - São Carlos, SP
Fone: (16) 274-2477 – Fax: (16) 272-5958
sac@cnpdia.embrapa.br

Embrapa Mandioca e Fruticultura

Rua Embrapa, s/nº
Caixa Postal 007
44.380-000 – Cruz das Almas, BA
Fone: (75) 621-8000 – Fax: (75) 621-1118
sac@cnpmf.embrapa.br

Embrapa Meio Ambiente

Rodovia SP 340, Km 127,5 – Tanquinho Velho
Caixa Postal 69
13.820-000 – Jaguariúna, SP
Fone: (19) 3867-8700 – Fax: (19) 3867-8740
sac@cnpmma.embrapa.br

Embrapa Meio-Norte

Av. Duque de Caxias, nº 5.650 –
Bairro Buenos Aires - Caixa Postal 001
64.006-220 – Teresina, PI
Fone: (86) 225-1141 – Fax: (86) 225-1142
sac@cpamn.embrapa.br

Embrapa Milho e Sorgo

Rodovia MG 424, Km 65 - Caixa Postal 151
35.701-970 - Sete Lagoas, MG
Fone: (31) 3779-1000 – Fax: (31) 3779-1088
sac@cnpmms.embrapa.br

Embrapa Monitoramento por Satélite

Av. Dr. Júlio Soares de Arruda, 803
Parque São Quirino
13.088-300 – Campinas, SP
Fone: (19) 3256-6030 – Fax: (19) 3254-1100
sac@cnpm.embrapa.br

Embrapa Pantanal

Rua 21 de Setembro, 1880
Caixa Postal 109
79.320-900 – Corumbá, MS
Fone: (67) 233-2430 – Fax: (67) 233-1011
sac@cpap.embrapa.br

Embrapa Pecuária Sudeste

Rodovia Washington Luiz, Km 234,
Fazenda Canchim - Caixa Postal 339
13.560-970 – São Carlos, SP
Fone: (16) 261-5611 – Fax: (16) 261-5754
sac@cppse.embrapa.br

Embrapa Pecuária Sul

Rodovia BR 153, Km 595, Vila Industrial,
Zona Rural - Caixa Postal 242
96.400-970 – Bagé, RS
Fone: (53) 242-8499 – Fax: (53) 242-4395
sac@cppsul.embrapa.br

Embrapa Rondônia

Rodovia BR 364, Km 5,5 - Caixa Postal 406
78.970-900 - Porto Velho, RO
Fone: (69) 222-0014 – Fax: (69) 222-0409
sac@cpafro.embrapa.br

Embrapa Roraima

Rodovia BR 174, Km 8 – Distrito Industrial
Caixa Postal 133
69.301-970 - Boa Vista, RR
Fone: (95) 626-7125 – Fax: (95) 626-7122
sac@cpafrr.embrapa.br

Embrapa Semi-Árido

Rodovia BR 428, Km 152 – Zona Rural
Caixa Postal 23
56.300-970 - Petrolina, PE
Fone: (87) 3862-1711 – Fax: (87) 3862-1744
sac@cpatsa.embrapa.br

Embrapa Solos

Rua Jardim Botânico, 1024
22.460-000 – Rio de Janeiro, RJ
Fone: (21) 2274-4999 –
Fax: (21) 2274-5291 / 2259-4641
sac@cnps.embrapa.br

Embrapa Suínos e Aves

Rodovia BR 153, Km 110 – Distrito de Tamanduá
Caixa Postal 21
89.700-000 – Concórdia, SC
Fone: (49) 442-8555 – Fax: (49) 442-8559
sac@cnpsa.embrapa.br

Embrapa Tabuleiros Costeiros

Av. Beira Mar, 3250, Praia 13 de Julho
Caixa Postal 44
49.025-040 – Aracaju, SE
Fone: (79) 226-1300 – Fax: (79) 226-1369
sac@cpatc.embrapa.br

Embrapa Transferência de Tecnologia

Parque Estação Biológica-PqEB,
Av. W3 Norte (final)
Edifício Sede – Térreo
70.770-901 – Brasília, DF
Fone: (61) 448-4522 – Fax: (61) 347-9668
sac.snt@embrapa.br

Embrapa Uva e Vinho

Rua Livramento, nº 515
Caixa Postal 130
95.700-000 – Bento Gonçalves, RS
Fone: (54) 455-8000 – Fax: (54) 451-2792
sac@cnpuv.embrapa.br



巴西农牧研究公司



农业、牧业暨供应部



Ministério da Agricultura,
Pecuária e Abastecimento

